



ATO

ATO
Agro & Industrie

Enkweg 11A
7251 EV Vorden
+31 (0) 575 55 54 57
E info@ato-agro.nl
I ato-agro.nl



Handleiding beweegbare stalschermen

Inhoud

1.	Voorwoord.....	3
2.	Introductie.....	4
3.	Componenten van de installatie en specificaties	5
4.	Omgevingsomstandigheden.....	7
5.	Bediening.....	7
5.1	Handmatig open- en sluitbeweging met slinger.....	7
5.2	Open- en sluitbeweging via aandrijving door elektromotor - drukknopschakelaar.....	7
5.3	Open- en sluitbeweging via aandrijving door elektromotor - ventilatieregelaar.....	8
6.	Onderhoud.....	8
7.	Wijzigen van de installatie.....	11
7.1	Bepalingen met betrekking tot EG-conformiteit (CE).....	11
7.2	Toegestane aanpassing	11
8.	Demontage, verwijdering en afvoer	12
9.	De 10-jarige systeemgarantie.....	13
9.1	Garantie op elektrische onderdelen.....	13
9.2	Uitsluiting garantie.....	14
10	Conformiteitsverklaring Richtlijn 2006/42/EG, bijlage IIA.....	15

1. Voorwoord

Deze handleiding geeft informatie over de bediening, het gebruik en het onderhoud van ATO beweegbare stalschermen.

Deze handleiding is van toepassing op de volgende uitvoeringen:

- ATO TFS/D oprolsysteem aan bovenzijde openend
- ATO BCS/D oprolsysteem aan onderzijde openend
- ATO BF oprolsysteem aan onderzijde openend, motor vaste positie
- ATO TC/D oprolsysteem aan boven- en onderzijde openend
- ATO 2000 oprolsysteem aan bovenzijde openend met kabels
- ATO 2 Buizensysteem zaksysteem aan bovenzijde openend

Heeft na het lezen van deze handleiding vragen en of opmerkingen? Meld u bij:

ATO Agro & Industrie
Enkweg 11a
7251 EV Vorden
Nederland
T 0575 – 555 457
E info@ato-agro.nl

Deze handleiding is gebaseerd op de punten die genoemd zijn in de paragrafen 1.7.4.1 en 1.7.4.2. Ze betreffen bediening, gebruik en onderhoud, zoals opgenomen in de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

Meer weten over de montage en ingebruikname van stal Gordijnen?

Daarvoor is eveneens documentatie beschikbaar.

Meer weten over elektrische aandrijving en de ventilatieregelaar?

Daarvoor is eveneens documentatie beschikbaar.

2. Introductie

De ATO beweegbare stalschermen zijn ontwikkeld om gevelruimte in open gebouwen (stallen) voor weersinvloeden af te sluiten, waarbij voldoende ventilatie mogelijk blijft.

Gebruik van deze schermen voor andere toepassingen kan risico's met zich meebrengen die niet door ATO zijn voorzien.

Deze handleiding informeert over het juiste gebruik van ATO stalschermen.

ATO is niet verantwoordelijk voor onveilige situaties die ontstaan door:

- Niet opvolgen van veiligheidsinstructies, of uitvoeren van handelingen anders dan in deze handleiding beschreven.
- Onjuist of niet tijdig uitvoeren van onderhoud en reparaties.
- Onjuist gebruik van de installatie, evenals gebruik van de installatie voor andere toepassingen dan de beoogde toepassing.
- Aanbrengen van wijzigingen in de installatie zoals onderdelenvervanging door onderdelen die niet de correcte specificaties bezitten (merk, type, uitvoering).

3. Componenten van de installatie en specificaties

De ATO stalschermen zijn vervaardigd uit kwalitatief hoogwaardige componenten.

Omschrijving	Afbeelding	Afbeeldingsnr.
Zeildoek		1
Steungaas – ook wel vogelgaas genoemd-		2
Bewegingsonderdelen, afhankelijk van het type		
Eindkappen		3
Stormbeugels		4
Bedieningselementen, afhankelijk van de uitvoering		
Handslinger		

Drukknopschakelaar		5
Ventilatieregelaar		6

4. Omgevingsomstandigheden

De ATO stalschermen zijn ontwikkeld voor toepassing onder diverse klimatologische omstandigheden, zoals die in Europa voorkomen.

Is er twijfel over de specifieke omstandigheden? Wend u tot ATO voor advies.



Bij vorst moet de bediening via de weercomputer uitgeschakeld en de handbediening ingeschakeld zijn. Als het doek is vastgevroren, kan u – door dit tijdig op te merken – schade aan de installatie of een onveilige situatie voorkomen.

Bij handbediening moet u zicht hebben op de beweging van de schermen.

5. Bediening

U kunt de ATO stalschermen op verschillende manieren bedienen. De wijze van bedienen, is afhankelijk van de uitvoering.

5.1 Handmatig open- en sluitbeweging met slinger

Het openen en sluiten van de stalschermen vindt handmatig plaats.



Tijdens het bedienen van de slinger moeten ondergrond en schoeisel zodanig zijn dat uitglijden wordt voorkomen.

5.2 Open- en sluitbeweging via aandrijving door elektromotor - drukknopschakelaar



Open en sluit het stalscherm met deze drukknopschakelaar. De pijl op de drukknop geeft de bewegingsrichting van het scherm aan. Zodra u de knop loslaat, stopt de beweging van het stalscherm.



Zorg ervoor dat u zicht heeft op de stalschermen tijdens het bedienen van de drukknopschakelaar.

5.3 Open- en sluitbeweging via aandrijving door elektromotor - ventilatieregelaar



Hiermee kunt u de stalschermen zowel handbediend als automatisch openen en sluiten.

Handmatig: Draai de keuzeknop naar de stand **AUF open** of **Zu close**.

Automatisch: Zet de keuzeknop op **Auto** waardoor ventilatieregelaar automatisch werkt.

Uit: Zet de keuzeknop op **o** en er is geen bediening mogelijk,

Afhankelijk van de uitvoering kan automatisch bedrijf geregeld worden via wind-, temperatuur- en/of neerslagmeting.

Voor een uitgebreide beschrijving van de automatische regeling verwijzen wij u naar de documentatie die is meegeleverd bij de ventilatieregeling.



Zorg ervoor dat u zicht heeft op de stalschermen tijdens het handmatig bedienen van de ventilatieregelaar.

6. Onderhoud

De ATO stalschermen zijn uitgevoerd in duurzame materialen die weinig tot geen onderhoud vergen.

Voor het probleemloos functioneren – over een langere periode – is het noodzakelijk dat er op regelmatige basis (bijvoorbeeld maandelijks) wordt gecheckt of alle componenten in goede staat zijn en er geen sprake is van overmatige verontreiniging en/of beschadigingen.

Het gaat om het checken van de volgende onderdelen

Onderdeel	Controleren op
Staldoek	Scheuren en/of perforaties
Rol, doek en rubber pees	Goede inklemming en/of geen loszittende delen
Steungaas	Niet loszittend, geen beschadigingen en/of vrij van obstakels
Afdekkappen	Niet loszittend, geen beschadigingen, vrij van obstakels en/of begroeiing etc.
Bewegingsmechanisme	Geen beschadiging, geen beknelling, vrij van obstakels en/of begroeiing etc.
Stormhaken	Bevestiging in orde, vrij van obstakels en/of begroeiing etc.
Elektrische aansluitingen	Isolatie in orde en geen loszittende delen



Overmatige begroeiing kan de werking van de stalschermen beïnvloeden en kan zelfs leiden tot defecten of onveilige situaties. Let hierop bij de periodieke controle. Verwijder begroeiing tijdig, zodanig die niet in het werkgebied van de stalschermen geraakt.

Voorbeeld van overmatige begroeiing. Verwijder die!



Defecten aan de installatie moet u onmiddellijk verhelpen. Let erop dat de installatie niet in defecte toestand in werking wordt gezet.

Blokkeer of ondersteun onderdelen die, ten gevolge van het defect, los kunnen raken of naar beneden kunnen vallen.

Defecte onderdelen mogen alleen vervangen worden door onderdelen die ATO heeft voorgeschreven.

Werkzaamheden aan de elektrische installatie moeten uitsluitend uitgevoerd worden door daartoe bevoegde personen.



Werkshakelaar

Voordat er werkzaamheden aan de installatie worden doorgevoerd, moet deze spanningsvrij gemaakt worden. Vergrendel eerst de werkschakelaar! Is er geen werkschakelaar toegepast dan moet de stekkerverbinding losgenomen worden.

Pas op voor elektrische schokken bij het losnemen van verbindingen.



Bij het losnemen van de aandrijving bij de systemen BCS/D, BF en TC/D zijn waakzaamheid en voorzichtigheid geboden. Het gevaar bestaat namelijk dat buis en doek naar beneden vallen. Voordat de aandrijving wordt losgenomen, moet het gordijn zich in de onderste positie bevinden.

Zijn doek en buis vastgeraakt, dan mag de aandrijving alleen worden losgenomen na het aanbrengen van ondersteuning van doek en buis. Zorg dat omstanders zich op veilige afstand bevinden.

7. Wijzigen van de installatie

7.1 Bepalingen met betrekking tot EG-conformiteit (CE)

De CE-markering die ATO Agro & Industrie heeft aangebracht en afgegeven EG-verklaring van overeenstemming zijn alleen van toepassing indien het gehele systeem door ATO is geleverd én gemonteerd en het systeem ongewijzigd blijft. Wel zijn uitbreiding of modernisering van het systeem mogelijk tenzij onder 2 "Toegestane aanpassing" dit wordt vermeld.



Werkzaamheden ter uitbreiding of modernisering mogen alleen plaatsvinden indien doeltreffende maatregelen getroffen zijn die verhinderen dat personen in aanraking kunnen komen met bewegende delen van het systeem.

Als u een wijziging aanbrengt, dient u, nog voordat u wijzigingen aanbrengt aan het systeem, ATO Agro & Industrie schriftelijk in kennis te stellen van de wijzigingen die u van plan bent door te voeren aan het systeem (gordijn).

ATO Agro & Industrie zal u schriftelijk informeren of de oorspronkelijke CE-markering en afgegeven EG-verklaring van overeenstemming van kracht blijven ten aanzien van de voorgenomen wijziging.

7.2 Toegestane aanpassing

Het is mogelijk om de installatie, waarbij de opening en sluitbeweging plaatsvindt, door een elektromotor met drukknopbediening (afbeelding 5) aan te passen. Het aanbrengen van een ventilatieregelaar (afbeelding 6) is een toegestane aanpassing.



Bij een installatie met handmatige open- en sluitbeweging met slinger is 2006/42/EG niet van toepassing. Als hierop in een later stadium een elektrische aandrijving wordt aangebracht, moet voor de installatie alsnog een EG-conformiteitsverklaring (CE) worden opgesteld. Degene die deze wijziging aanbrengt is hiervoor verantwoordelijk.

8. Demontage, verwijdering en afvoer

Voor de demontage van de installatie biedt de montagehandleiding nuttige informatie. Die kunt u bij ATO opvragen.



Wees voorzichtig bij het losnemen van onderdelen. Delen kunnen vallen!

Stappenplan demontage

- Maak de installatie spanningsloos alvorens te beginnen met de werkzaamheden.
- Ondersteun delen bij het losnemen van verbindingen.
- Zorg ervoor dat personen voldoende afstand bewaren.
- Pas op voor scherpe randen, uitsteeksels en beknelling.
- Draag veiligheidsschoeisel, helm en handschoenen bij demontagewerkzaamheden.
- Maak gebruik van hulpmiddelen met voldoende draagkracht en hefvermogen.
- Maak gebruik van geschikt en gekeurd klimmateriaal, zorg voor een stabiele ondergrond.
- Raadpleeg voor afvoer van materialen de officiële instanties, want die lokale regels moet u opvolgen.

9. De 10-jarige systeemgarantie

Deze 10-jarige systeemgarantie is van toepassing op overeenkomsten met betrekking tot rolventilatiesystemen (inclusief rolventilatie, rolventilatie XL en componenten), poorten, fronten en spansystemen die na 1 januari 2015 met ATO Agro & Industrie (hierna te noemen "ATO") zijn afgesloten.

De garantieperiode van 10 jaar gaat in op de leveringsdatum van ATO, oftewel de factuurdatum van ATO. De bovengenoemde systemen zijn vervaardigd volgens algemeen erkende technische normen. Indien er binnen de garantieperiode bij normaal gebruik gebreken aan het product optreden waardoor de bruikbaarheid wordt aangetast, zal ATO de kosten van vervanging van het defecte onderdeel van het product dekken, voor zover dit valt binnen de voor de desbetreffende periode na de leveringsdatum voorziene voorwaarden en de hieronder vermelde garantievoorzieningen.

De vervangingsdienst is beperkt tot de oorspronkelijke verkoopprijs van het defecte onderdeel van het product. Kosten voor de montage en demontage van het vervangende onderdeel worden niet vergoed. De bewijslast voor het gebrek rust in alle gevallen bij de koper. De omvang van de garantiestelling is afhankelijk van het tijdstip waarop het gebrek aan ATO wordt gemeld, en is ingedeeld als volgt:

Garantie		
1 ^{ste} en 2 ^{de} jaar	100%	Overname van de genoemde kosten
3 ^{de} jaar	80%	Overname van de genoemde kosten
4 ^{de} jaar	70%	Overname van de genoemde kosten
5 ^{de} jaar	60%	Overname van de genoemde kosten
6 ^{de} jaar	50%	Overname van de genoemde kosten
7 ^{de} jaar	40%	Overname van de genoemde kosten
8 ^{ste} jaar	30%	Overname van de genoemde kosten
9 ^{de} jaar	20%	Overname van de genoemde kosten
10 ^{de} jaar	10%	Overname van de genoemde kosten

Aansprakelijkheid voor verdere schade en gevolgschade wordt niet gedekt door deze garantie. Garantieclaims zijn onafhankelijk van deze garantie. Zie pagina 2 voor de gebruiksvoorwaarden en garantie-uitsluitingen.

9.1 Garantie op elektrische onderdelen

De garantie op elektrische onderdelen, zoals motoren, is gelijk aan de garantietermijn die door de desbetreffende fabrikant wordt vastgesteld en bedraagt 2 jaar.

Een beroep op deze garantie is uitsluitend mogelijk indien aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- Het defect binnen vijf dagen na ontdekking schriftelijk gemeld wordt aan ATO.
- Een bewijs van aankoopdatum en fotografisch bewijs van defecten worden verstrekt.
- ATO de gelegenheid krijgt om de schade per plaatse te inspecteren voordat herstelwerkzaamheden worden uitgevoerd.
- ATO bevoegd is om , indien noodzakelijk, monsters van het defecte materiaal te nemen voor controle en beoordeling.

9.2 Uitsluiting garantie

Geen aanspraak op schadevergoeding in geval van:

- Ondeskundige montage, behandeling of opslag van de goederen.
- Het niet naleven van de meegeleverde gebruiksaanwijzing of het niet correct uitvoeren van de daarin opgenomen inspectie- en onderhoudswerkzaamheden.
- Ongeoorloofde wijzigingen en reparaties aan het materiaal.
- Schadelijke effecten veroorzaakt door vervuiling, chemicaliën, reinigingsmiddelen of soortgelijke stoffen.
- Aantasting door normale slijtage.
- Schade veroorzaakt door extreme weersomstandigheden inclusief harde wind, natuurrampen, ongelukken en overmacht, rekening houdend met de stabiliteit en windbelastingabsorptie van de systeemvarianten. Indien er op of nabij een specifieke locatie windsnelheden of windstoten van meer dan 9 op de schaal van Beaufort zijn gemeten, is dekking door ons niet van toepassing. In dergelijke gevallen dient de klant een eventuele claim in te dienen bij zijn eigen verzekeringsmaatschappij.
- Schade veroorzaakt door aantasting door micro-organismen, evenals de daaruit voortvloeiende wijzigingen als gevolg van externe invloeden en condensatie door onvoldoende lichtcirculatie.
- Afname van de sterkte van het weefsel in de loop der tijd overeenkomstig de gebruikelijke reductiefactor.
- Vermindering van de bruikbaarheid door foutieve montage, onjuiste versteviging of fouten in de fabricage van relevante constructiedelen (voor zover niet geleverd of uitgevoerd door ATO).
- Gebruik van onvolledige of volledige systemen, anders dan gespecificeerd in de offerte, of gebruik met niet-originele ATO-accessoires.
- Schade veroorzaakt door vandalisme of mechanische beschadiging.

10 Conformiteitsverklaring Richtlijn 2006/42/EG, bijlage IIA

Fabrikant : ATO AGRO INDUSTRIE B.V.

Adres: Enkweg 11a
7151 EV Vorden
Nederland

Verklaart hiermee dat de stalschermen van de geleverde en gemonteerde types:

- ATO TFS/D oprolsysteem aan bovenzijde openend
- ATO BCS/D oprolsysteem aan onderzijde openend
- ATO BF oprolsysteem aan onderzijde openend, motor vaste positie
- ATO TC/D oprolsysteem aan boven- en onderzijde openend)
- ATO 2000 oprolsysteem aan bovenzijde openend met kabels
- ATO 2 Buizensysteem zaksysteem aan bovenzijde openend

Voldoen aan de bepalingen van de richtlijn 2006/42/EG en richtlijn 2014/30/EG.

De volgende geharmoniseerde norm is toegepast: NEN-EN 12100-1.

En voorts zijn onderdelen overgenomen van NTA 8344 (m.u.v. paragraaf 6.8).

ATO Agro & Industrie BV is verantwoordelijk voor het opstellen van het technisch dossier.

Vorden,

Handtekening

Namens ATO Agro & Industrie BV